



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Agenzia provinciale per gli Appalti e Contratti



Servizio Appalti

Via Dogana, 8 – 38122 Trento
☎ 0461.496444 – ✉ 0461.496422
serv.appalti@pec.provincia.tn.it

Trento, 08 giugno 2016

Prot. n. S171/2016/304115/3.5/1359 -15
AT 34677

OGGETTO: GARA DI APPALTO “LAVORI DI REALIZZAZIONE DI UNA PALAZZINA PER LABORATORI ED UFFICI A SERVIZIO DEL DIPARTIMENTO AGROECOSISTEMI SOSTENIBILI E BIORISORSE DEL CENTRO DI RICERCA ED INNOVAZIONE DELLA FONDAZIONE EDMUND MACH PRESSO LA SEDE DI SAN MICHELE”

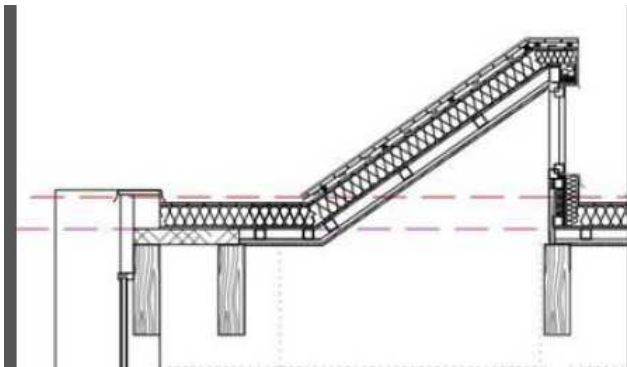
NOTA DI CHIARIMENTI N. 6 e **RETTIFICA “LISTA delle LAVORAZIONI E FORNITURE”**

Con la presente si comunica che il competente ente, Patrimonio del Trentino, ha dato riscontro ai quesiti che si riportano di seguito:

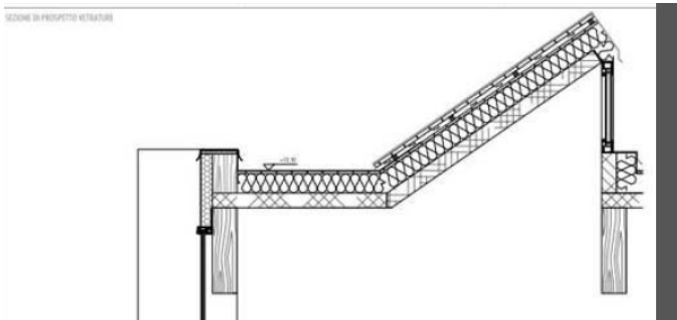
QUESITO 21

In merito al punto 2.2.1.9 – PACCHETTO DI COPERTURA si chiede quanto segue:

- La tav. RWA_FEM_EAR21_Sezione B-B, nella zona degli sheed in copertura, rappresenta una struttura in acciaio, con la parte sommitale piana



- La tav. RWA_FEM_EAR42_Dettagli chiusura verticali e serramenti, nel dettaglio “Sezione di prospetto vetrate”, gli sheed sono rappresentati con struttura in X-lam a parte sommitale con angolo a 90°



Si chiede di chiarire quale delle 2 soluzioni sia quella corretta.

RISPOSTA 21

La soluzione del pacchetto di copertura corretta è quella rappresentata sulla tav. RWA_FEM_EAR21_SEZ. B-B.).

QUESITO 22

In riferimento alla scheda tecnica A.1.15 del Fascicolo Valutazione Qualità, “ Elettropompe” siamo a richiedere un chiarimento in merito alla classe di efficienza energetica. La scala indicata per il raggiungimento del punteggio tecnico è espressa in base alla norma IEC60072 ed al corrispondente valore di IE 2-3-4 , ed è applicabile alle elettropompe raffreddate ad aria. La normativa europea in vigore per le elettropompe a rotore bagnato, come quelle in oggetto, è la IEC 60034-30-1 Ed. 1 che al suo interno utilizza come scala di valutazione dell’ efficienza energetica l’ EEI ; tale valore non è paragonabile né raffrontabile alla IE perché la norma è relativa a motori raffreddati ad aria e quindi con caratteristiche costruttive completamente differenti. Si richiede di meglio specificare come valutare il punto.

RISPOSTA 22

Si veda la risposta al quesito n. 14 pubblicato nella nota di chiarimenti n. 4 (prot. 261830 dd 18/05/2016).

QUESITO 23

In riferimento all’ elemento 2.2.1.11 del Fascicolo Valutazione Qualità, “ Impianto di illuminazione esterna ” siamo a richiedere un chiarimento in merito alla possibilità di integrare e modificare l’ impianto di illuminazione previsto nelle tavole di riferimento oppure se la migliororia deve attenersi scrupolosamente ai punti e posizione di illuminazione indicati sugli elaborati.

RISPOSTA 23

Il quesito fa riferimento all'elemento 2.2.1.11 ma il riferimento corretto è il 2.2.1.12.

E’ possibile integrare i punti previsti o formulare una nuova soluzione illuminotecnica purchè la potenza totale assorbita sia uguale o inferiore a quella prevista in progetto e vi sia pieno rispetto della Normativa vigente e dei limiti di inquinamento luminoso previsti dalla Legge Provinciale 16/2007.

QUESITO 24

In riferimento alla scheda A.1.10 Refrigeratore, si chiede di indicare secondo quale norma di riferimento sono date le prestazioni indicate come elementi soggetti a miglioramento. Inoltre si chiede di specificare se valori di Potenza sonora 82 dB(A) e Pressione sonora 50 dB(A) a 10,0 m debbano essere rispettati anche in caso di installazione di refrigeratore con valori di ESEER e EER migliorativi rispetto alla voce 3.R.013

RISPOSTA 24

La normativa di riferimento per la valutazione le prestazioni del refrigeratore sono le EUROVENT. I valori di potenza sonora indicati devono comunque essere rispettati.

QUESITO 25

In riferimento alla “scheda A.1.15 – Elettropompe”, nella quale viene chiesto di dichiarare l’eventuale miglioramento della classe di efficienza delle elettropompe secondo IEC 60072, si evidenzia che le elettropompe di cui agli art. da 3.R019 a 3.R.028, 3.I.011, 3.P.04, in quanto elettropompe centrifughe a rotore bagnato, non sono classificabili col parametro di efficienza IE (di cui al Regolamento (CE) N. 640/2009 recante modalità di applicazione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei motori elettrici) bensì con il parametro EEI < 0,XX (di cui al Regolamento (CE) N. 641/2009 e smi recante modalità di applicazione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei circolatori senza premistoppa indipendenti e dei circolatori senza premistoppa integrati in prodotti). Si chiede di chiarire pertanto quale normativa applicare nella scelta delle elettropompe e nel caso rivedere il sistema di attribuzione punteggio della scheda sopra richiamata.

RISPOSTA 25

Si veda la risposta al quesito n. 14 pubblicato nella nota di chiarimenti n. 4 (prot. 261830 dd 18/05/2016).

QUESITO 26

Analizzando la documentazione posta a base gara per i lavori di “realizzazione di una palazzina per laboratori ed uffici a servizio del dipartimento agro ecosistemi sostenibili e biorisorse del centro ricerca ed innovazione della fondazione Edmund Mach presso la sede di San Michele all’Adige (TN)” si è rilevata una discordanza nella quantificazione temporale presunta per il completamento delle attività necessarie alla realizzazione dell’Opera; tale discordanza riguarda i seguenti elaborati:

- “02 – Relazione PSC REV_02” capitolo 6.4 (pag. 28) 515 giorni naturali consecutivi;
- “CSA palazzina ambiente” art. 10 (pag. 9) 529 giorni naturali consecutivi.

Ciò detto, si chiede a codesta rispettabile Amministrazione di determinare in maniera univoca il parametro tempo utile in giorni naturali consecutivi.

RISPOSTA 26

Il parametro tempo utile in giorni naturali e consecutivi è quello indicato nel CSA (art. 10, pag. 9), ossia 529 gg.

QUESITO 27

L’elaborato “Parametri e criteri di valutazione delle offerte” prevede all’allegato n°1 pagine 27 “divisorie interne e tamponamenti esterni”, 32 “Scale interne in acciaio e legno e acciaio e vetro complete di parapetto”, 33 “ Pacchetto di copertura”, di indicare “Marca” e “Modello tipo” e fornisce

per ogni scheda il riferimento alle voci di elenco prezzi. Trattandosi però di elementi che non derivano da produzioni industriali, ma sono realizzati ad hoc su disegno per questo specifico cantiere assemblando materiali che provengono da diversi fornitori (un chiaro esempio sono le scale in acciaio, legno e vetro), risulta di fatto impossibile indicare in modo univoco la Marca e il Modello tipo.

Si chiede di precisare cosa deve indicare il concorrente in “Marca” e “Modello tipo” qualora la scheda faccia riferimento ad elementi che non derivano da produzione industriale come nei casi sopra citati.

RISPOSTA 27

Qualora la scheda faccia riferimento ad elementi che non derivino da produzione industriale, come nei casi citati, ovviamente non vanno indicati ne' marca ne' modello, rinviando alla documentazione integrativa.

QUESITO 28

L'elaborato “Parametri e criteri di valutazione delle offerte” a pagina 9 prescrive che “Il concorrente dovrà presentare le proprie proposte migliorative, presentando i disegni esecutivi – costruttivi (massimo 3 disegni in formato massimo A0)...” Mentre il chiarimento del quesito n°3 pubblicato con nota prot. n. S171/2016/232748/3.5/1359-15 precisa che “il concorrente deve produrre massimo 3 disegni su formato massimo A0..” facendo quindi intendere che il concorrente può fornire al massimo 3 disegni a prescindere dal formato utilizzato (A3,A2,A1,A0), confermando peraltro quanto già il “Parametri e criteri..” faceva intendere ovvero che il limite riguarda sia il numero di elaborati (massimo 3) sia il formato (massimo A0) e non invece il numero totale di formati A4 (3xA0=3x16 A4=48 A4).

Si chiede di confermare l'interpretazione della limitazione su esposta.

RISPOSTA 28

Si conferma l'interpretazione della limitazione esposta.

QUESITO 29

In relazione all'importanza che la durata dei lavori ha sull'offerta tecnica che deve presentare il concorrente e dei numerosi dubbi sugli elaborati di gara che a così breve tempo dalla scadenza sono ancora alla vostra valutazione, si chiede la concessione di una proroga di almeno 30gg sul termine di presentazione delle offerte.

RISPOSTA 29

La richiesta è già stata evasa con la concessione della proroga dei termini per la presentazione delle offerte (nota di chiarimenti n.4 prot. 261830 dd 18/05/2016).

QUESITO 30

In riferimento alle voci dell' EPU rif.to 3.V.001 e 3.V.002 , “UNITA' DI TRATT. ARIA CON RECUP. DI CALORE RIGEN...” , siamo a richiedere se all' interno della valutazione economica deve rientrare anche la nota in calce al testo esteso in merito all' esecuzione speciale sotto riportata o se è un refuso di stampa.

ESECUZIONE SPECIALE.

Tutta la via d'aria di ripresa dovrà essere rivestita in polipropilene in modo da proteggere la macchina dagli aerosol corrosivi. Il ventilatore di ripresa avrà le pale rivestite con polipropilene e sarà incapsulato con una specifica camera di protezione che verrà mantenuta in pressione dal ventilatore di mandata con specifici condotti dell'aria interni all'UTA.

Tale miglioria costruttiva non è contemplata dalle analisi prezzo inserite nelle documentazioni di gara e rischia di falsare notevolmente le quotazioni della singola voce e complessive degli impianti, poiché nell' eventualità si dovessero utilizzare queste particolari specificità, le unità trattamento aria in questione sarebbero sottostimate del 35% nella sezione 2 " Materiali" dell' analisi prezzo.

Attendiamo direttive sull' applicabilità dell' esecuzione speciale e le eventuali documentazioni aggiuntive da allegare all' offerta tecnica a comprova del rispetto della prescrizione al fine di allineare tutte le offerte in fase di comparazione tecnica.

RISPOSTA 30

La nota in calce fa specifico riferimento alla esecuzione speciale richiesta e tale esecuzione è stata puntualmente inserita anche nelle schede di analisi prezzo.

QUESITO 31

In riferimento al titolo 2.2.3.1 " Valutazione del piano delle manutenzioni " al comma b) si richiede la presentazione del sottoprogramma delle prestazioni, quello dei controlli e quello delle manutenzioni rimanendo all' interno dello spazio disponibile di 2 facciate A4.

E' possibile, per migliorare la leggibilità della pianificazione, fornire in aggiunta a quanto esplicitato anche un diagramma di Gantt che contempli tutti i sottoprogrammi richiesti in formato A0?

RISPOSTA 31

Non risulta possibile integrare gli elaborati richiesti.

QUESITO 32

In merito alla procedura in oggetto si chiede quanto segue:

nella lista categorie, in formato PDF, da utilizzare come offerta economica e caricare a sistema, vi sono alcune incongruenze con quanto presente nel computo metrico. In particolare:

- la voce prog. 91 – n. 1.006* – CONGLOMERATO ARMATO CLASSE XC1, Rck35 PER ELEVAZIONI 25-35 cm ha quantità 364,835, mentre nel Computo metrico estimativo ha quantità 366,76 mq
- la voce prog. 107 – n. 1.035 – POSA IN OPERA DI PANNELLI X-LAM 3 STRATI sp. 95 mm ha quantità 0,00, mentre nel Computo metrico estimativo ha quantità 152,32 mq
- la voce prog. 109 – n. 1.037 – POSA IN OPERA PANNELLI MULTISTRATO STRUTTURALE TAVOLE DI LEGNO 5 STRATI - spessore 128 mm ha quantità 0,00, mentre nel Computo metrico estimativo ha quantità 305,64 mq
- la voce prog. 111 – n. 1.024 – VERNICE PROTETTIVA RIVESTIMENTO INTUMESCENTE spessore secco 60 micron per interni ha quantità 0,00, mentre nel Computo metrico estimativo ha quantità 489,61 mq
- la voce prog. 125 – n. 1.021* – LAMIERA GRECATA PER GETTO COLLABORANTE ha quantità 0,00, mentre nel Computo metrico estimativo ha quantità 149,30 mq
- la voce prog. 380 – n. 3V.002 – UNITA' TRATT. ARIA CON DOPPIO RECUP. DI CALORE (U.T.A. B). Portata mandata 7,800 m³/h, Portata ripresa 8,800 m³/h. ha quantità 0,00, mentre nel Computo metrico estimativo ha quantità 1,00 mq

Si chiede di chiarire quale sia l'elaborato corretto.

RISPOSTA 32

L'elaborato corretto è il computo metrico estimativo, e pertanto si è provveduto a rettificare l'elaborato "Lista delle lavorazioni e forniture". Si mette a disposizione dei concorrenti sulla piattaforma SAP-SRM (nella sezione "Dati generali / informazioni acquirente" il file corretto denominato "LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016" che dovrà essere utilizzato dai concorrenti, **pena l'esclusione dalla gara**, ai fini della redazione dell'offerta economica.

Si precisa che per quanto riguarda la voce 380 - 3v.002 (unita' tratt. aria con doppio recup. di calore u.t.a.b. ...) la voce stata erroneamente duplicata in fase di conversione del file. Pertanto la voce n. 380 – n. 3V.002 – UNITA' TRATT. ARIA CON DOPPIO RECUP. DI CALORE (U.T.A. B) è stata eliminata dalla "LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016" ed il progressivo delle voci viene mantenuto per garantire la corrispondenza con le voci del Computo metrico estimativo.

QUESITO 33

Nella tav. RWA_FEM_EAR13 – Pianta piano secondo (architettonico ultimo piano) vi sono incongruenze tra con quanto indicato nella tav. EST_66_0 – Copertura (strutturale ultimo piano); alcuni pilastri sono rappresentati da una parte in CLS e dall'altra in Acciaio; le forometrie dei cavedi sono differenti. Si chiede di specificare quale tavole è corretta.

RISPOSTA 33

L'elaborato corretto è la tavola strutturale "EST_66_0".

QUESITO 34

In relazione alla gara d'appalto in oggetto, considerato che ad oggi non sono ancora state fornire risposte alle richieste di chiarimento sottoposte a codesta rispettabile Stazione Appaltante, siamo a chiedere che venga concessa una proroga di 20 giorni solari rispetto alla scadenza per la presentazione delle offerte originariamente prevista.

RISPOSTA 34

La richiesta è già stata evasa con la concessione della proroga dei termini per la presentazione delle offerte (nota di chiarimenti n.4 prot. 261830 dd 18/05/2016).

QUESITO 35

Per quanto riguarda la voce B.015.050.0005.005 – partizioni in cartongesso sp. 100 mm vengono considerate tutte le partizioni tra i locali nel piano terra e primo, mentre nelle note dei chiarimenti, del quesito numero 7 pubblicate in data 04 maggio 2016 sono considerati come partizioni di facciata (verificando abbiamo notato che la tavola abaco partizioni interne riporta "murature interne a tutti i piani"). Chiediamo pertanto se tale chiarimento è corretto.

In merito alla voce B.015.050.0010.005 – partizioni in cartongesso sp. 125 mm ovvero partizioni dei passaggi di aerazione al piano primo, riportate anche nel CME (tavola abaco partizioni interne

riporta: "murature interne piano laboratori e ufficio"), sono state invece considerate, anch'esse, come sistema di facciata. Chiediamo cortesemente come considerare tali partizioni.

RISPOSTA 35

In merito alla voce B.015.050.0005.005, il chiarimento già fornito in data 4 maggio 2016 è corretto.

in merito alla voce B.015.050.0010.005, non si comprende l'esatto contenuto del quesito posto; si ribadisce, in ogni caso, che fa testo esclusivamente l'elaborato grafico, in questo caso l'abaco citato.

QUESITO 36

Relativamente alla presente gara d'appalto siamo a porre i seguenti quesiti:

- non avendo riscontrato attraverso ricerche di mercato per il rivestimento in lamiera serigrafata alcun prodotto che soddisfi le migliori richieste e che dia una garanzia nel tempo, l'unico risultato proponibile sarebbe quello prodotto "artigianalmente, sulla base di materiali e prodotti che potrebbero soddisfare quanto richiesto, ma che non garantirebbe una garanzia post appalto. E' preferibile utilizzare dei prodotti assemblati artigianalmente o utilizzare un prodotto già in commercio e garantito?

- in base alle migliori richieste, si parla di caratteristiche acustiche per il livello di rumore e calpestio di solai, ma questo dato risulta difficile da migliorare con l'utilizzo del solo controsoffitto senza intervenire sul pacchetto del solaio stesso. E' corretta questa interpretazione.

In base a queste osservazioni si richiede una proroga dei tempi di consegna per ottemperare alle Vostre richieste.

RISPOSTA 36

I quesiti in oggetto non sono pertinenti in quanto trattasi di scelte imprenditoriali che non competono la stazione appaltante.

Per quanto riguarda la proroga richiesta (ultimo paragrafo), questa è stata già concessa (nota di chiarimenti n.4 prot. 261830 dd 18/05/2016).

QUESITO 37

Facendo riferimento al punto "2.2.2.2 programma lavori", si chiede se sia ammissibile proporre una riduzione del tempo utile per il completamento dei lavori.

RISPOSTA 37

Con riferimento al punto "2.2.2.2 programma lavori" si dichiara che l'eventuale riduzione dei tempi per l'ultimazione dei lavori è senz'altro ammissibile e lecita da parte dell'impresa, pur precisando che non è oggetto di miglioria richiesta e pertanto di specifico punteggio premiante.

QUESITO 38

Facendo riferimento all'elaborato "Lista delle lavorazioni e forniture" (da compilare e inserire all'interno della offerta economica) si evidenzia che le seguenti voci hanno un valore per la colonna QUANTITA' impostato a "0,000":

- Nr 107 – posa in opera pannelli x-lam 3 strati;
- Nr 109 – posa in opera pannelli multistrato strutturale tavole di legno 5 strati;

- Nr 111 – vernice protettiva rivestimento intumescente;
- Nr 125 – lamiera grecata per getto collaborante.

Si evidenzia ulteriormente che tali quantità risultano essere differenti rispetto alle corrispondenti voci inserite nei computi metrici di progetto.

Ciò premesso si chiede a Codesta Spettabile Amministrazione di chiarire quale sia il quantitativo corretto per le quattro voci sopra citate.

RISPOSTA 38

Il quantitativo corretto è quello riportato nel computo metrico estimativo e pertanto si è provveduto a rettificare “Lista delle lavorazioni e forniture”. Si mette a disposizione dei concorrenti sulla piattaforma SAP-SRM (nella sezione “Dati generali / informazioni acquirente” il file corretto denominato “LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016” che dovrà essere utilizzato dai concorrenti, **pena l’esclusione dalla gara**, ai fini della redazione dell’offerta economica.

Si precisa che per quanto riguarda la voce 380 - 3v.002 (unita' tratt. aria con doppio recup. di calore u.t.a.b. ...) la voce stata erroneamente duplicata in fase di conversione del file. Pertanto la voce n. 380 – n. 3V.002 – UNITA' TRATT. ARIA CON DOPPIO RECUP. DI CALORE (U.T.A. B) è stata eliminata dalla “LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016” ed il progressivo delle voci viene mantenuto per garantire la corrispondenza con le voci del Computo metrico estimativo.

QUESITO 39

Facendo riferimento all’elaborato “Lista delle lavorazioni e forniture” (da compilare e inserire all’interno della offerta economica) si evidenzia che le seguenti voci presentano delle discordanze come segue:

Al progressivo 331 voce 3.V.002 (UTA valore 77.280 Euro) quantità 1

Al progressivo 380 voce 3.V.002 stessa UTA ma quantità 0

Idem nel computo metrico:

voce 252/331 3.v.002 quantità 1

voce 301/380 3.V.002 quantità 0

L’unica differenza è che nel progressivo 331 viene indicata la dicitura “PIANO SEMINTERRATO Locale TEC.1b - CENTRALE TERMICA *1,00” mentre nel progressivo 380 solo la descrizione delle caratteristiche dell’UTA.

Si chiede di chiarire quale siano i quantitativi e le descrizioni corrette.

RISPOSTA 39

L’elaborato corretto è il computo metrico estimativo e pertanto si è provveduto a rettificare l’elaborato “Lista delle lavorazioni e forniture”. Si mette a disposizione dei concorrenti sulla piattaforma SAP-SRM (nella sezione “Dati generali / informazioni acquirente” il file corretto denominato “LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016” che dovrà essere utilizzato dai concorrenti, **pena l’esclusione dalla gara**, ai fini della redazione dell’offerta economica.

Si precisa che per quanto riguarda la voce 380 - 3v.002 (unita' tratt. aria con doppio recup. di calore u.t.a.b. ...) la voce stata erroneamente duplicata in fase di conversione del file. Pertanto la voce n. 380 – n. 3V.002 – UNITA' TRATT. ARIA CON DOPPIO RECUP. DI CALORE (U.T.A. B) è stata eliminata dalla “LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016” ed il progressivo delle voci viene mantenuto per garantire la corrispondenza con le voci del Computo metrico estimativo.

QUESITO 40

si chiede se la cauzione provvisoria, oltre ad essere firmata digitalmente dal soggetto fidejussore, debba essere firmata digitalmente anche dal concorrente. Inoltre, si nota che l'importo del deposito cauzionale riportato a pag. 30 del bando di gara risulta essere di pochissimo superiore al 2% dell'importo a base di appalto, bisogna attenersi a questa cifra?

RISPOSTA 40

Come previsto dal bando di gara "i file contenenti la fideiussione bancaria o la polizza fideiussoria devono essere **sottoscritti digitalmente mediante firma elettronica qualificata o firma digitale dal soggetto fideiussore** (Compagnia di assicurazione o Istituto di credito) e accompagnati da una dichiarazione del soggetto che sottoscrive la polizza fideiussoria o la fideiussione bancaria che attesti, ai sensi del D.P.R. 445/2000 di possedere il potere di impegnare validamente il soggetto fideiussore." Non sono richieste ulteriori firme.

L'importo corretto della cauzione provvisoria, pari al 2% del base di gara, è di Euro **105.902,78.-**

QUESITO 41

Buongiorno, ci siamo collegati al sistema AVCPASS per creare il PASSOE ma la scadenza della gara risulta il 26/05/2016. Chiediamo se il PASSOE può essere generato ugualmente oppure se dobbiamo aspettare modifiche da parte dell'ente appaltante. Si chiede inoltre se il CIG della gara rimane invariato.

RISPOSTA 41

Da una verifica presso gli uffici competenti il CIG della gara risulta aggiornato alla nuova scadenza per la presentazione delle offerte e rimane invariato.

Si provvede a pubblicare la presente nota di chiarimenti sul sito internet istituzionale e sulla piattaforma SAP-SRM (nella sezione "Dati generali / informazioni acquirente") mettendo a disposizione dei concorrenti il file "new_LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016" che dovrà essere utilizzato dai concorrenti, **pena l'esclusione dalla gara**, ai fini della redazione dell'offerta economica.

IL DIRIGENTE
- dott. Leonardo Caronna –

Firmato digitalmente

PF/PV

Allegato: "LISTA DELLE LAVORAZIONI E FORNITURE _REV.2_GIUGNO 2016"